

**OPTİBELT GÜÇ AKTARMA EKİPMANLARI
SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.
VERİ KORUMA BEYANI**

Başlangıç

Optibelt Güç Aktarma Ekipmanları Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. (bundan böyle: „Biz“) Online-Teklifin işleteni olarak Online-Teklifi kullanıcılarının kişisel verilerinin işlenmesinden sorumlu kurumdur. İrtibat bilgilerimize Online-Teklifin künyesinden ulaşabilirsiniz, Kişisel verilerin işlenmesine ilişkin sorular için muhatap kişilerin adı direkt bu veri koruma beyanında verilmiştir.

Özel hayatınızın ve özel bilgilerinizin korunmasını çok ciddiye alıyoruz. Kişisel verilerinizi sadece bu veri koruma beyanının içeriğine ve ayrıca uygulanabilir kişisel verilerin korunması hukuku ile ilgili mevzuata uygun olarak, özellikle 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (bundan böyle “KVKK”) ve ilgili tüm yasal mevzuata göre kaydediyoruz ve kullanıyoruz.

Amaç

Bu veri koruma beyanı ile size kişisel verilerin Online-Teklifin kullanımına bağlı olarak hangi çapta ve hangi amaçta işleneceği hakkında bilgi vermek ve ayrıca Online-Teklifin kullanımına bağlı olarak tarafımızca gerçekleştirilmekte olan kişisel verileri saklama ve imha faaliyetlerine ilişkin iş ve işlemler konusunda usul ve esasları belirlemek istiyoruz.

Tanımlar

Açık Rıza: Belirli bir konuya ilişkin, bilgilendirilmeye dayanan ve özgür iradeyle açıklanan rıza.

Elektronik Ortam: Kişisel verilerin elektronik aygıtlar ile oluşturulabildiği, okunabildiği, değiştirilebildiği ve yazılabildiği ortamlar.

Elektronik Olmayan Ortam: Elektronik ortamların dışında kalan tüm yazılı, basılı, görsel vb. diğer ortamlar.

**OPTİBELT GÜÇ AKTARMA EKİPMANLARI SANAYİ
VE TİCARET LTD. ŞTİ.
DATA PROTECTION DECLARATION**

Introduction

Optibelt Güç Aktarma Ekipmanları Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti. (here inafter: "We") is the body responsible for processing the personal data of users of the Online Offer as the operator of the Online Offer. You can access our contact information from the online-proposal tag. For questions regarding the processing of personal data, the names of the addressee are directly given in this data protection declaration.

We pay great importance to the protection of your private life and private information. We store and use your personal data only in accordance with the content of this data protection declaration and also in accordance with the applicable legislation on the protection of personal data, especially in accordance with the Personal Data Protection Law No.6698 (hereinafter "KVKK") and all relevant legal legislation.

Objective

With this data protection declaration, we want to inform you about the extent and purpose of processing personal data depending on the use of the Online-Offer and further determine the principles and procedures about the acts and operations regarding the storage and disposal of personal data, carried out by us based on the utilization of the Online-Offer

Definitions

Explicit Consent: means the consent, which is based on notification regarding a certain issue and that is expressed with free will.

Electronic Environment: means the environments in which personal data can be formed, read, changed and written by means of electronic devices.

Non-electronic Environment: means other environments, i.e., any written, printed, visual etc., other than electronic environments.

İlgili Kişi: Kişisel verisi işlenen gerçek kişiyi ifade edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, saklanması, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hale getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlem.

Kurul: Kişisel Verileri Koruma Kurulu

Özel Nitelikli Kişisel Veri: Kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri.

Periyodik İmha: Kanunda yer alan kişisel verilerin işleme şartlarının tamamının ortadan kalkması durumunda kişisel verileri saklama ve imha politikasında belirtilen ve tekrar eden aralıklarla re'sen gerçekleştirilecek silme, yok etme veya anonim hale getirme işlemi.

Veri İşleyen: Veri sorumlusunun verdiği yetkiye dayanarak veri sorumlusu adına kişisel verileri işleyen gerçek veya tüzel kişi.

Veri Sorumlusu: Kişisel verilerin işleme amaçlarını ve vasıtalarını belirleyen, veri kayıt sisteminin kurulmasında ve yönetilmesinden sorumlu gerçek veya tüzel kişidir.

Kişisel Veriler

Kişisel veriler kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgilerdir. Buna adınız, E-Mail adresiniz veya posta adresiniz, telefon numaranız, doğum tarihiniz, yaş, cinsiyet vb. bilgileriniz, iş ile ilgili olarak girilen bilgileriniz dahil ancak sınırlı olmamak üzere, Online-Teklifimize dair formları doldurmak suretiyle veya telefon, e-posta ya da diğer kanallar aracılığıyla bize temin ettiğiniz bilgiler dahildir. Kimliğinizle bağlantısı olmayan bilgiler (örneğin istatistiksel bilgiler, Online-Teklifin kullanıcılarının sayısı gibi), buna karşılık kişisel veriler olarak geçerli değildir.

Respective Person: means any and all actions, performed on the data such as statement, recording, storage, saving, changing, rearrangement, disclosure, transfer, assignment, acquisition, classification or preventing the use of personal data of the natural person, whose personal data have been processed.

Board: means the Personal Data Protection Board

Sensitive Personal Data: mean the race, ethnic origin, political opinion, philosophical belief, religious cult or other beliefs of people as well as the data regarding their appearance, association, foundation or union membership, health, sexual life, conviction and safety precautions along with biometric and genetic data.

Periodical Disposal: refers to deletion, disposal operation or making the data anonymous, which will be carried out directly as stated in the policy for storage and disposal of personal data and at repeated intervals if the terms of processing the personal data in the regulation are moved completely. **Data Processor:** means the natural or legal entity to process the personal data on behalf of the data controller based on the authorization by the data supervisor. **Data Supervisor:** means the natural or legal entity that determines the objectives and means of processing the personal data and that is in charge of establishing and managing the data recording system.

Personal Data

Personal data are all kinds of information regarding an identified or identifiable natural person. This includes your information including but is not limited to the name, e-mail address or mail address, telephone number, date of birth, age, gender, etc., your business-related information that you provide to us by filling out forms on our Online-Offer or by telephone, e-mail or other channels. On the other hand, information that is not linked to your identity (e.g. statistical information, the number of users of the Online-Offer), are not deemed as personal data.

Online-Teklifimize kayıtsız şartsız kimliğiniz ve kişisel verileriniz hakkında bilgi vermeden kullanabilirsiniz. Tarafımızdan sadece Online-Teklifimizin ziyareti hakkındaki genel bilgiler kaydedilmektedir. Sunulan hizmetlerin bazıları için ise tarafınızdan kişisel veriler istenecektir. Bu veriler daha sonra tarafımızdan kayıtsız şartsız bu Online-Teklifin kullanılması amacıyla, özellikle de Online-Teklifle ilgili arzu edilen bilgiler ve taleplerinizin yerine getirilmesi için işlenmektedir. Kişisel Verilerin tespit edilmesinde, sadece Online-Teklif kapsamında işlenmesi zorunlu olan bilgilerin mutlaka verilmesi gerekir. Bunun dışında isteğe bağlı başka bilgilerin de verilmesi söz konusu olabilir. Size zorunlu olanların mı yoksa isteğe bağlı bilgilerin mi söz konusu olduğu hakkında da hatırlatmada bulunacağız. Somut detaylar hakkında size bu veri koruma beyanının uygun bölümünde bilgiler vereceğiz.

Kişisel Verileriniz esas alınarak Online-Teklifimizin kullanımına bağlı olarak otomatik karar verilmesi mümkün değildir.

Kayıt Ortamları

Kişisel verilerinizi elektronik ortamlar ve elektronik olmayan ortamlarda (kâğıt; sipariş formları, yeni müşteri giriş formları vb. manuel veri kayıt sistemleri ile yazılı, basılı, görsel ortamlar) işlenmekte ve muhafaza edilmektedir.

Kişisel Verilerin işlenmesi

Bilgileriniz tarafımızdan özel olarak korunan Server'lar üzerinde Avrupa Birliği içerisinde kaydedilecektir. Onlar teknik ve organizatorik önlemler sayesinde yetkisiz kişiler tarafından sebep olunan kayıplar, tahribatlar, erişim, değiştirilme veya işlenme engellenecektir. Bilgilerinize erişilmesi sadece çok az, yetkili kişiler tarafından mümkündür. Bu kişiler Server'ların teknik, ticari veya redaksiyonel bakımı için yetkilidir.

You can use our Online-Offer unconditionally without giving information about your identity and personal data. Only general information about the visit of our Online Offer is stored by us. For some of the provided services, personal data will be requested from you. Then this data is processed by us unconditionally for the purpose of using this Online Offer, in particular for the fulfilment of your requests and the desired information regarding the Online Offer. In determining Personal Data, only the information necessary to be processed within the scope of the Online-Offer must be given absolutely. Apart from this, it may be possible to provide other optional information. We will also remind you whether mandatory or optional information are in question. We will inform you about the concrete details in the appropriate section of this data protection declaration.

It is not possible to make an automatic decision based on the use of our Online-Offer based on your Personal Data.

Recording Environments

Personal data are processed and stored in electronic and non-electronic environments (i.e., manual data recording environments such as paper; purchase orders, new customer entry form etc., as well as written, printed, visual environments)

Processing of Personal Data

Your information will be stored within the European Union on Servers specially protected by us. They will be prevented from loss, destruction, access, and alteration or processing by unauthorized persons, thanks to technical and organizational measures. Access to your information is only possible by very few number of authorized persons. These persons are authorized for technical, commercial or editorial maintenance of the Servers.

Kişisel veriler şifrelenerek İnternet üzerinden aktarılacaktır. Bilgilerin aktarılması için bir SSL-Şifrelemesi (Secure Socket Layer) kullanıyoruz.

Kişisel verilerin üçüncü şahıslara aktarılması

Kişisel verilerinizi kayıtsız şartsız tarafınızdan arzu edilen hizmetlerin yerine getirilmesi için kullanıyoruz. Hizmetin yerine getirilmesi kapsamında tarafımızdan harici hizmet verenler kullanıldığı takdirde, onların bilgilere erişmesi de kesinlikle hizmetin yerine getirilmesi amacıyla mümkün olacaktır. Kişisel verileriniz, anılan aynı amaçla ayrıca grup şirketlerimiz, iş ortaklarımız ve tedarikçilerimiz ile hukuken yetkili kurum ve kuruluşlar ile hukuken yetkili özel hukuk tüzel kişileriyle, dış kaynak hizmet sağlayıcılarımız, barındırma hizmet sağlayıcıları (hosting servisleri), hukuk büroları, araştırma şirketleri, çağrı merkezleri gibi üçüncü kişiler ile ve tarafımızca Veri İşleyen olarak tayin edilmiş olan üçüncü kişiler ile paylaşılabilir. Teknik ve organizasyonel önlemler sayesinde kişisel verilerin korunması hukukuyla ilgili mevzuata uyulduğunu taahhüt ediyoruz ve bu konuda harici hizmet verenlerimizi de sorumlu tutuyoruz.

Yukarıda belirtilen amaçlarla sınırlı olmak kaydı ile bahsi geçen üçüncü tarafların kişisel verilerinizi dünyanın her yerindeki sunucularında saklayabileceği ve bu hususa peşinen muvafakat ettiğiniz kabul edilmektedir.

Bunun dışında, KVKK'nun 5/2. Maddesi saklı kalmak üzere, kişisel verilerinizi sizin açık rızanız olmadan üçüncü şahıslara aktarmıyoruz, özellikle de reklam amaçlı olarak. Kişisel verilerinizin aktarılması ancak eğer siz kendiniz verilerinizin aktarılmasını kabul ettiğiniz takdirde veya biz yasal yönetmelikler ve/veya kurumlarla mahkemeye ilgili talimatlar nedeniyle bunun için yetkilendirildiğimiz veya mükellef olduğumuz takdirde, mümkün olabilir. Burada özellikle cezai soruşturma amaçlı veya risklerin bertaraf edilmesine ilişkin veya fikri mülkiyet haklarının uygulanmasına ilişkin bilgilerin verilmesi söz konusu olabilir.

Personal data will be encrypted and transferred over the Internet. We use an SSL-Encryption (Secure Socket Layer) for the transmission of information.

Transfer of personal data to third parties

We use your personal data unconditionally to perform the services requested by you. If external service providers are used by us within the scope of performing the service, their access to information will definitely be possible only for the purpose of performing the service. For the same purpose, your personal data may be shared with third parties such as our group companies, our business partners and suppliers, legally authorized institutions and organizations, legally authorized private law legal entities, our outsourcing service providers, hosting service providers (hosting services), law offices, research companies, call centres and with third parties who have been designated as Data Processors by us. Thanks to technical and organizational measures, we are committed to complying with the legislation on the protection of personal data and we hold our external service providers responsible for this.

It is accepted that the aforementioned third parties may store your personal data on their servers all over the world, provided that it is limited to the purposes stated above, and you consent to this in advance.

Apart from that, reserving the article 5/2 of KVKK, we do not transfer your personal data to third parties without your express consent, especially for advertising purposes. The transfer of your personal data is only possible if you give consent to the transfer of your data or if we are authorized or obliged to do so due to legal regulations and / or court-related instructions. Herein the case may be, in particular, to provide information for criminal investigation purposes or for the elimination of risks or the enforcement of intellectual property rights.

Kişisel verilerin işlenmesinde uygulanacak ilkeler:

Kişisel verilerin işlenmesi sırasında dikkate alınacak ilkeler aşağıdaki başlıklar halinde incelenmektedir.

Hukuka ve Dürüstlük Kuralına Uygun Olma: Kişisel verilerinizin işlenmesi faaliyetleri kapsamında hukuka ve dürüstlük kurallarına uygun hareket etmekteyiz. Bu kapsamda, kişisel verilerin işlenmesinde orantılılık ve gereklilik prensiplerini uygulamaya koyarak sadece gerektiği kadar kişisel veriyi, veri işleme amaçlarına uygun düşecek seviyede işlemekteyiz.

Doğru ve Gerektiğinde Güncel Olma: Kişisel verilerin doğru ve güncel olmasını sağlamakta ve bu doğrultuda gerekli tedbirleri almaktayız.

Belirli, Açık ve Meşru Amaçlar için İşlenme: Kişisel verileri belirli, açık ve hukuka uygun sebeplerle işlemekteyiz. Bu kapsamda, kişisel verilerin hangi amaçla işleneceğini belirlenmekte ve bu amaçları kişisel verileri işlenmeden önce veri sahiplerinin bilgisine sunmaktayız.

İşlendikleri Amaçla Bağlantılı, Sınırlı ve Ölçülü Olma: Kişisel verileri belirlenen amaçların gerçekleştirilebilmesine elverişli bir biçimde işlemekte ve amacın gerçekleştirilmesiyle ilgili olmayan veya ihtiyaç duyulmayan kişisel verilerin işlenmesinden kaçınmaktayız.

İlgili Mevzuatta Öngörülen veya İşlendikleri Amaç için Gerekli Olan Süre Kadar Muhafaza Etme: Kişisel verileri yalnızca kanunlarda öngörülen süreler ile veya işlendikleri amaç ile sınırlı olarak muhafaza etmekteyiz. Bu kapsamda, ilgili mevzuatta kişisel verilerin saklanması için bir süre belirlenmişse bu süreye uygun davranmaktayız. Bir süre belirlenmemişse, kişisel veriler işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza edilmektedir.

Bilgilerin işlenmesine ilişkin hukuki dayanaklar

Kişisel verilerin işlenmesi için açık rızanızı aldığımız takdirde, KVKK'nun 5. Maddesinin 1.

Principles to be applied for processing personal data:

Principles to be taken into consideration for processing the personal data are analysed in the following titles.

Compliance with Law and Honesty Principle: We act in compliance with Law and Honesty Principle within the scope of our activities to process personal data. In this respect, we process the personal data only as required and in compliance with data processing objectives thereby following principle of proportionality and necessity in processing personal data.

To be correct and updated if need be: We hereby ensure that personal data would be correct and updated and take necessary actions in this respect.

Processing for Certain Explicit and Legal Purposes: We process the personal data for certain, explicit and legal objectives. In this respect, we determine why the personal data are processed and inform the data owners about these objectives before processing their personal data.

To be Objective-Related, Limited and Prudent: We process the personal data serviceably to realize certain objectives and avoid to process the personal data which are not necessary or that are not related to the realization of such objectives .

To maintain up to the time period that is anticipated in the respective legislation or as required by the objective for which the data are processed: We process the personal data only for the periods, anticipated by legislations or so as to be restricted with the objective for which they are processed. In this context, we follow the period in the respective legislation if such a time period has been specified for the storage of the personal data. The personal data are maintained up to the time period that is necessary for the purpose of processing the same, if such a period has not been specified.

Legal bases for processing information

If we obtain your explicit consent for the processing of personal data, 1. paragraph of the 5th article of

<p>fıkrası bilgilerin işlenmesi için hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Kişisel verilerinizi kanunlarda açıkça öngörülmesi sebebiyle işleyecek olursak, KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının a) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Fiili imkânsızlık nedeniyle açık rızanın elde edilememesi ve kişisel veri işlemenin kişilerin hayat veya beden bütünlüğünün korunması için zorunlu olması halinde, KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının b) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin kullanılması gerekiyorsa, KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının c) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Kişisel Verilerinizi hukuki mükellefiyeti yerine getirmek amacıyla işleyecek olursak, KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının ç) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Sizin tarafınızdan alenileştirilen (herhangi bir şekilde kamuya açıklanan) kişisel verileriniz, alenileştirilme amacına uygun olarak ve KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının d) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olmak üzere tarafımızca işlenecektir.</p> <p>Kişisel verilerinizi bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için zorunlu olarak işleyecek olursak, KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının e) bendi kişisel verilerin işlenmesinde hukuki dayanak olarak kullanılacaktır.</p> <p>Bilgilerin işlenmesi için hukuki dayanak olarak bunun dışında eğer kişisel verilerinizin işlenmesi, temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla şirketimizin veya veri sorumlusu olarak bir üçüncü şahsın meşru bir menfaatinin</p>	<p>the KVKK will be used as the legal basis for the processing of information.</p> <p>If we are to process your personal data due to the explicit stipulation of the laws, a) subparagraph of 2nd paragraph of article 5 of KVKK. will be used as the legal basis for the processing of personal data.</p> <p>If it is failed to obtain explicit consent due to actual impossibility and provided that it is obligatory to process the personal data for the protection of the life and bodily integrity of people, Sub-clause b) of 2nd Sub-section of Article No. 5 of LPPD shall be used as the legal basis to process personal data.</p> <p>If it is necessary to use personal data belonging to the parties of the contract, provided that it is directly related to the establishment or execution of a contract, c) subparagraph of 2nd paragraph of article 5 of the KVKK will be used as the legal basis for the processing of personal data.</p> <p>If we are to process your Personal Data in order to fulfil the legal obligation, ç) subparagraph of 2nd paragraph of article 5 of the KVKK will be used as the legal basis for the processing of personal data.</p> <p>We will process the data, which are disclosed by you (disclosed to public for whatever reason) in compliance with disclosure objectives and on the basis of Sub-clause d) of 2nd Sub-section of Article No. 5 of LPPD that is the legal grounds for processing the personal data.</p> <p>If we are to process your personal data compulsorily for the establishment, use or protection of a right, e) subparagraph of 2nd paragraph of article 5 of the KVKK will be used as the legal basis for the processing of personal data.</p> <p>As a legal basis for the processing of information, if the processing of your personal data is necessary for the protection of a legitimate interest of our company or a third party as a data controller, provided that your fundamental rights and</p>
--	--

korunması için gerekli olduğu takdirde KVKK'nun 5. Maddesinin 2. Fıkrasının f) bendi dikkate alınacaktır.

Tarafımızca, hukuka aykırı olarak işlendiklerinde ayrımcılık yaratma riski taşıyan özel nitelikli kişisel verilerin işlenmesine ayrıca önem gösterilmektedir. Bu kapsamda, özel nitelikli kişisel verilerinizin işlenmesi KVKK 6. Madde uyarınca yürütülmektedir.

Yukarıda yazılı hukuki sebepler kapsamında işlemekte olduğumuz kişisel verileriniz, finansal ve/veya muhasebesel iş ve işlemlerin yerine getirilmesi; yasal raporlamaların yapılması; sözleşmeler neticesinde iş ve işlemlerin ifa edilmesi ile sözleşmesel ilişkilerin yürütülmesi; bizimle iş ilişkisi içerisinde olan kişilerin hukuki ve ticari güvenliğinin temini; tarafımızca Online-Teklif üzerinden ve sair araçlarla sunulan çeşitli hizmetlerin temin edilmesi ve yönetilmesi ve internet sitesi kullanıcıları, müşteri ve tedarikçilerim bu hizmetlerle ilgili taleplerinin yerine getirilmesi; tarafımızca sunulan ürün ve hizmetlerden ilgilileri faydalandırmak için gerekli çalışmaların iş birimlerimiz tarafından yapılması; geliştirdiğimiz ve/veya üretimimiz olan ürünlerin etkileri hakkında geri bildirimlerin alınması, soruların cevaplandırılması ve ilgili araştırmaların yapılması; istekleriniz ve ihtiyaçlarınız doğrultusunda ürün ve hizmetlerimizin geliştirilmesi, şikâyet ve taleplerinizin değerlendirilebilmesi ve bu hususlarla ilgili sizinle iletişim kurulabilmesi, bilgilendirme yapılabilmesi; internet sitemizin yönetilmesi ve arızanın giderilmesi, veri analizi, testler, araştırma, istatistik ve denetim amaçlı iç işlemlerin yerine getirilmesi; internet sitemiz hakkında güncelleme bilgileri, sunduğumuz hizmetler ve ürünler ile faaliyet alanı ile ilgili pek çok konuda bilgi içeren bültenlerin gönderilmesi amaçları doğrultusunda saklanmaktadır.

Bu bilgi koruma beyanı kapsamında hangi hukuki dayanakta Kişisel Verileri İşlediğimiz hakkında sizi bilgilendireceğiz.

freedoms are not harmed, f) subparagraph of 2nd paragraph of article 5 of the KVKK will be taken into consideration.

We further pay attention to process the sensitive personal data that bears the risk of creating discrimination when they are processed against the law. In this context, Article no. 6 of LPPD shall apply for processing the sensitive personal data.

Your personal data, which we process within the scope of above-mentioned legal reasons are stored so that financial and/or accounting-related transactions and operations would be carried out, legal reporting operations would be carried out; acts and activities would be performed as a result of the agreements and contractual operations are executed; the commercial and legal safety of the parties, who are in business relation with us, would be ensured; several services rendered by us on the basis of the Online-Offer or through several means would be supplied and managed and the requests of website users, clients and suppliers regarding such services would be executed; essential actions would be carried out by our business departments in order that respective parties could make use of the products and services; feedback would be received about the effects of the products, which we produced or developed; the questions would be answered and respective studies would be conducted; any and all products would be improved based on your requests and requirements; your claims and complaints would be evaluated and contact and notification would be made about these issues; our website could be managed and failures would be removed; internal operations could be executed regarding data analysis, tests, research, statistics and control; updating information about our website as well as the bulletins containing information about our services and products and the activities, could be sent.

We will inform you about which legal basis on which we process Personal Data within the scope of this information protection declaration.

Kişisel Verilerin imhası ve kayıt süresi

Kişisel verilerinizi veri işlemlerini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması halinde resen veya talebiniz üzerine imha ediyoruz veya yok ediyoruz. Kişisel verilerinizi işlemin sadece açık rıza şartına istinaden gerçekleştiği hallerde, açık rızanızı geri almanız durumunda verilerinizi imha ediyoruz. Bunun dışında yasal saklama ve belgelendirme mükellefiyetlerimiz ile ilgili olarak bizim tabi olduğumuz ulusal ve/veya uluslararası mevzuat tarafından bir saklama süresi öngörülmüş olabilir. Böyle bir durumda kişisel verilerinizi yasal yükümlülüğümüz sona erdikten sonra imha ediyoruz veya yok ediyoruz. Buna ek olarak, şirketimiz, veri sahibi ile arasında doğabilecek herhangi bir uyuşmazlık durumunda, uyuşmazlık kapsamında gerekli savunmaların gerçekleştirilebilmesi amacıyla sınırlı olmak üzere ve ilgili mevzuat uyarınca belirlenen zamanaşımı süreleri boyunca kişisel verilerinizi saklayabilecektir.

Kişisel verilerinizin saklanmasına ilişkin detaylı bilgilere Kişisel Verilerin Korunması ve İşlenmesi Politikamızdan ulaşabilirsiniz.

Kişisel verileriniz, kişisel verilerinizi imha etme yükümlülüğümüzün ortaya çıktığı tarihi takip eden ilk periyodik imha işleminde, silinecek, yok edilecek veya anonim hale getirilecektir. Periyodik imhanın gerçekleştirileceği zaman aralığı 6 (altı) aydır.

Online-Teklifimizin kullanımı Bilgisayarınız üzerindeki bilgiler

Online-Teklifimize söz konusu olan her bir erişimde tescilinizden bağımsız olarak bundan sonra belirtilecek olan bilgisayarınızdaki bilgileri talep ediyoruz: Bilgisayarınızın IP adresi, Browser'inize ait başvuruyu ve ayrıca bu başvurunun saatini. Bunun dışında bu başvuru kapsamında söz konusu durum ve aktarılan bilgi miktarı kaydedilecektir. Kullanılan Browser ve bilgisayarın işletim sistemi hakkında ürün ve sürüm bilgileri de istiyoruz. Bunun dışında hangi web sitesinden Online-Teklifimize erişildiğini kaydediyoruz. Bilgisayarınızın IP adresi bu

Deletion of personal data and storage period

In the event that the reasons requiring data processing of your personal data disappear, we dispose of or destroy your personal data, either ex officio or upon your request. In cases where personal data processing takes place only pursuant to explicit consent condition, we destroy your personal data if such consent is withdrawn. Apart from this, a storage period may be stipulated by the national or international legislations to which we are subject, regarding our legal retention and certification obligations. In such a case, we dispose of or destroy your personal data after our legal obligation ends. In addition, in the event of any dispute between the data owner and the data subject, our company will be able to store personal data for a limited period of time determined in accordance with the relevant legislation, provided that being limited to make the necessary defences within the scope of the dispute.

You can find detailed information about the storage of your personal data in our Personal Data Protection and Processing Policy.

Your personal data will be deleted, destroyed or the same would be made anonymous in the first periodical disposal operation following the data on which it becomes obligatory for us to dispose of your personal data. The time period in which the periodical disposal shall take place is 6 (six) months.

Using our Online-Offer Information on your computer

For each access to our Online-Offer regardless of your registration, we request the information on your computer, which will be specified hereinafter: IP address of your computer, the application for your browser and also the time of this application. Apart from this, the situation in question and the amount of information transferred will be recorded within the scope of this application. We also ask for product and version information about the used browser and the operating system of the computer. Apart from that, we store that from which website your Online-Offer was accessed. Your computer's IP

esnada sadece Online-Teklifin kullanımı süresince kaydedilecektir ve bunun sonunda silinecektir ve anonim hale getirilecektir. Diğer bilgiler sadece sınırlı bir süreliğine kaydedilecektir.

Bu bilgileri Online-Teklifin işletilmesi için kullanıyoruz, özellikle Online-Teklifin yararlanma kapasitesini tespit etmek ve uygun uyarlamaları ve iyileştirmeleri yapabilmek amacıyla, hataların tespit edilmesi ve bertaraf edilmesi için. Bu amaçla KVKK'nın 5. maddesinin 2. fıkrasının lit f) bendine göre bilgilerin işlenmesi bizim meşru menfaatimizdir.

Cookie'lerin kullanılması

Online-Teklifimiz için – birçok web sitelerinde olduğu gibi – Cookie'ler kullanılacaktır. Cookie'ler küçük metin dosyalarıdır, onlar bilgisayarımız üzerinde kaydedilmektedir ve belirli ayarlamalar ve bilgiler Online-Teklifi ile değiş tokuş edilmek üzere sizin Browser'iniz üzerinden kaydedilecektir. Bir Cookie'ye genellikle bir Domain adı verilir ve ondan Cookie dosyası ve ayrıca Cookie'nin yaşı hakkındaki bilgiler ve alfa nümerik kimlik bilgileri gönderilecektir.

Cookie'ler bize bilgisayarın tarafınızdan tanınmasına ve muhtemel ön ayarlamaların hemen kullanılabilir hale getirilmesine olanak sağlamaktadır. Cookie'ler Online-Teklifin iyileştirilmesi için ve ayrıca daha iyi ve daha fazla size servis sunabilmemiz için bize yardımcı olacaktır. Yine burada da verilerin işlenmesinde KVKK'nın 5. maddesinin 2. fıkrasının lit.f) bendine göre menfaatimiz olduğunu görüyoruz.

Tarafımızdan kullanılan Cookie'ler Oturum-Cookie'leri olarak adlandırılmaktadır ve onlar Browser oturumunun sonunda otomatik olarak tekrar silinirler. Bazı Cookie'ler daha uzun bir kayıt süresiyle kullanılabilirler, böylelikle onların ön ayarlamaları ve tercihleri Online-Teklifimizin bir sonraki ziyaretinde hala daha dikkate alınabileceklerdir.

address will only be stored only during the use of the Online Offer, and after the end of it, it will eventually be deleted and anonymized. Other information will only be stored for a limited time.

We use this information for the operation of the Online Offer, in order to determine the utilization capacity of the Online Offer and to make appropriate adaptations and improvements, in particular for the detection and elimination of errors. For this purpose, it is in our legitimate interest to process the information according to the clause f) subparagraph of 2 paragraph of the article 5 of the KVKK.

Use of cookies

Cookies will be used for our Online-Offer - as is the case with many websites. Cookies are small text files, they are stored on our computer and certain settings and information will be stored through your browser to be exchanged with the Online-Offer. A Cookie is usually called a Domain and the Cookie file as well as information about the age of the Cookie and alphanumeric identification information will be sent from it.

Cookies allow us to recognize the computer by you and make possible presettings immediately available. Cookies will help us to improve the Online-Offer and also to provide you with better and more service. Again, here we see that we have an interest in the processing of data according to the f) clause of the 5th article of the KVKK.

The cookies used by us are called Session-Cookies and they are automatically deleted again at the end of the browser session. Some cookies may be used with a longer storage period, so that their presetting and preferences can still be taken into account during the next visit to our Online-Offer.

Browser'lerin birçoğu öyle ayarlanmıştır ki, Cookie'lerin otomatik olarak kabul edilmesini mümkün kılarlar. Fakat Cookie'lerin kaydını deaktif hale getirmeniz veya Browser'inizi Cookie'ler gönderilir gönderilmez, size bilgi verilecek şekilde ayarlamanız mümkündür. Bunun dışında kaydedilmiş olan Cookie'lerin manüel olarak Browser'in ayarlamaları üzerinden silinmesi de mümkündür. Cookie'lerin kaydedilmesini reddettiğiniz veya gerekli Cookie'leri sildiğiniz takdirde, lütfen Online-Teklifimizi sadece kısıtlı bir şekilde veya hiçbir şekilde kullanamayacağınızı da burada dikkate alınız.

Google Analitikleri

Google Analitiklerini istatistik değerlendirmelerimiz için kullanıyoruz. Google Analitikleri Google Inc. , 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94034, USA („Google“)’nın bir web analiz hizmetidir. Google Analitikleri “Cookie’ler” olarak anılanları kullanır, bu sayede metin dosyaları bilgisayarınız kaydedilirler ve web sitesinin kullanıma dair tarafınızdan bir analiz yapılmasını mümkün kılarlar. Cookie’ler tarafından bu web sitesi tarafınızdan kullanılırken oluşturulan bilgiler genellikle Google tarafından ABD’deki bir servera aktarılırlar ve orada kaydedilirler. Bu web sitesine IP anonimleştirilmenin aktif hale getirilmesi hainde, IP adresiniz Google tarafından Avrupa Birliği üye devletleri içerisinde veya Avrupa Ekonomi Bölgesi hakkındaki diğer sözleşme devletlerindeki anlaşma doğrultusunda önceden kısaltılırlar. Sadece istisnai durumlarda tam IP adresi Google tarafından bir servera ABD’de aktarılır ve orada kısaltılır. Bu web sayfasının işletmeninin adına Google bu bilgileri web sitenizin kullanımını değerlendirebilmek amacıyla, web sitesi faaliyetleri hakkındaki raporları bir araya getirmek amacıyla ve diğer web sitesi kullanımına ve internet kullanımına bağlı hizmetleri web sitesi işletmenlerine sunabilmek amacıyla kullanacaktır. Google Analitikleri kapsamında Browser’iniz tarafından aktarılmış olan IP adresi Google’in diğer bilgilerine eklenmez. Cookie’lerin kaydedilmesini Browser-

Most of the browsers are set up so that they allow cookies to be accepted automatically. However, it is possible to deactivate the recording of Cookies or to set your Browser so that you will be notified as soon as Cookies are sent. Apart from this, it is also possible to delete saved Cookies manually via the settings of the browser. Please note that if you refuse to store cookies or delete the necessary cookies, you may not be able to use our Online-Offer only in a limited way or at all.

Google Analytics

We use Google Analytics for our statistical evaluations. Google Analytics Google Inc. is a web analysis service of 1600 Amphitheater Parkway, Mountain View, CA 94034, USA ("Google"). Google Analytics uses the ones what are referred to as "Cookies", so that text files are stored on your computer and allow you to analyse your use of the website. The information generated by the cookies while using this website by you are usually transferred by Google to a server in the USA and stored there. If IP anonymization is activated on this website, your IP address will be pre-shortened by Google within the member states of the European Union or in accordance with the agreement of other contracting states on the European Economic Area. Only in exceptional cases, will the full IP address be transferred by Google to a server in the USA and shortened there. On behalf of the operator of this website, Google will use this information in order to evaluate the use of your website, to compile reports on website activity, and to provide other website and internet related services to website operators. The IP address transmitted by your browser within the scope of Google Analytics is not added to other Google information. You can prevent cookies from being stored by setting your browser software properly; However, in this case, we would like to remind you that you might not be able to fully use many functions of this web page in case of need. Apart from this, you can prevent the registration created by the Cookie and the information about the use of the website (including your IP address)

Yazılımınızın uygun şekilde ayarlanması sayesinde engelleyebilirsiniz; fakat bu durumda gereksinim halinde bu web sayfasının birçok fonksiyonunu tam çapta kullanamayacağınızı sizi hatırlatmak isteriz. Bunun dışında Cookie tarafından oluşturulmuş olan kaydı ve web sitesinin kullanımıyla ilgili bilgileri (IP adresiniz dahil olmak üzere) Google'e aktarılmasını ve ayrıca bu bilgilerin Google tarafından işlenmesini engelleyebilirsiniz, bunun için aşağıda belirtilen Link'de kullanıma sunulan Browser-Pugin'i indirebilir ve kurabilirsiniz <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. Buna ilişkin diğer bilgilere şu adresten ulaşabilirsiniz <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> e bzw. <http://www.google.com/intl/de/analytics/privacyoverview.html> (Google Analitiklerine ve bilgilerin korunmasına dair genel bilgiler). Size internet sayfamızdaki Google Analitiklerinin IP adreslerinin anonim hale getirilmesi için "anonymizelp();" kodu üzerinden genişletildiğini, ve bu yapılırken Oktett'in silindiğini size hatırlatmak isteriz.

Yukarıda anılan bu web siteleri, tarafımızdan yönetilmemektedir; dolayısıyla içeriklerinden sorumluluğumuz bulunmamaktadır. Yukarıda anılan bu web siteleri, tarafımızdan yönetilmemektedir; dolayısıyla içeriklerinden sorumluluğumuz bulunmamaktadır.

Alınan koruyucu tedbirler nedeniyle (anonim hale getirme ve itiraz olanağı) verilerin işlenmesinin Online-Teklifimizin uygun hale getirilmesi için KVKK 'nın 5. maddesinin 2. fıkrasının lit. f) bendine göre bilgilerin işlenmesinde meşru menfaatiniz olduğu kanaatindeyiz.

Tescil etme

Online-Teklifimizin kullanımı için kendinizi tescil edebilirsiniz. Bunun için tescil kapsamında sorgulanmış olan örneğin tescilin ve IP adresinin adı, adresi ve E-Mail adresi gibi sorgulanmış olan bilgileri bize bildirmeniz gerekir. Buna ek olarak

from being transferred to Google and also this information from being processed by Google, for this you can download and install the Browser-Plugin available at the following Link: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. You can find other information about this at the following address:

<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> bzw.

<http://www.google.com/intl/de/analytics/privacyoverview.html> (general information on Google Analytics and information protection). We would like to remind you that Google Analytics on our website was extended through "anonymizelp ();" code to anonymize the IP addresses and Oktett was deleted while this was done.

These websites mentioned above are not managed by us; therefore, we are not responsible for their contents.

Due to the taken protective measures (possibility of anonymization and objection), we are of the opinion that we have a legitimate interest in the processing of information pursuant to f) subparagraph of 2nd paragraph of 5th article of KVKK Law in order to make the processing of data suitable for our Online-Offer.

Registration

You can register yourself for the use of our Online Offer. For this, you should inform us of the queried information such as the name, address and e-mail address of the registration and IP address. In addition, we record the date and time of the

tescilin ve IP adresinin tarihini ve saatini kaydediyoruz. Tescil süreci kapsamında bilgilerin kullanımı için sizin açık rızanızı alıyoruz. Burada sizin avantajınız, bu bilgileri her bir kullanımda veya siparişte tekrar girmeniz gerekmeyeceği olacaktır.

Tescile ilişkin bilgilerin işlenmesi için açık rızanın verilmesinde hukuki dayanak KVKK'nın 5.maddesinin 1.fıkrasıdır. Bir sözleşmenin yerine getirilmesi veya sözleşme ilişkisinin kurulması için bizde tescil edilecek olursanız, bilgilerin işlenmesi için hukuki dayanak buna ek olarak KVKK'nın 5.maddesinin 2.fıkrasının lit.c) bendidir.

Tescil kapsamında zorunlu alan olarak sorgulanmış olan bilgiler belirli hizmetler için gerekli olabilecek bir sözleşmenin yerine getirilmesi veya bir sözleşme ilişkisinin kurulabilmesi içindir.

Tescille birlikte sizin için bir müşteri hesabı açılacaktır. Müşteri hesabındaki bilgiler bizde aktif bir müşteri ilişkisi söz konusu olduğu sürece kayıtlı kalacaktır. Eğer üç yıllık bir zaman süresinde herhangi bir faaliyet tespit edilemeyecek olursa, müşteri ilişkisinin durumu inaktif hale getirilecektir ve kişisel verileriniz yok edilecek veya anonim hale getirilecektir ve kişisel verileriniz yok edilecek veya anonim hale getirilecektir. İstedığınız zaman müşteri hesabınızın silinmesini talep edebilirsiniz.

Sipariş işlemi

Kişisel verilerinizi siparişlerde sadece şirketimiz içerisinde ve ona bağlı şirketlerde ve ayrıca sipariş işlemleriyle ilgili olarak görevli şirketlerde kullanıyoruz.

Siparişlerde kayıtların yapılması ve bilgilerin aktarılması

Sipariş işlemlerinin yapılması için ödeme işlemleriyle ve lojistikle yetkili olan farklı şirketlerle birlikte çalışıyoruz. Burada ortaklarımızın da verilerin korunması hukukuyla ilgili mevzuata uymalarını sağlıyoruz. Böylelikle

registration and IP address. We obtain your express consent for the use of information within the scope of the registration process. Your advantage here is that you do not need to re-enter this information for each use or order.

The legal basis for giving express consent for the processing of registration information is paragraph 1 of Article 5 of the KVKK. If you are to be registered with us for the performance of a contract or the establishment of a contractual relationship, the legal basis for the processing of the information is additionally c) subparagraph of 2nd paragraph of Article 5 of the KVKK.

The information that is questioned as a mandatory field within the scope of registration is for the fulfilment of a contract that may be required for certain services or to establish a contractual relationship.

With the registration, a customer account will be opened for you. The information in the customer account will remain stored as long as there is an active customer relationship with us. If no activity is detected within a three-year period, the status of the customer relationship will be made inactive and your personal data will be destroyed or anonymized. Your personal data will be destroyed or the same would be made anonymous You can request deletion of your customer account at any time.

Order process

In orders, we only use your personal data within our company and its affiliated companies and also in companies responsible for order processing.

Registration and transfer of information in orders

We work with different companies that are authorized for payment processing and logistics to process orders. Here, we ensure that our partners comply with the legislation on data protection law. In this way, we transfer your address information (name and address) to the relevant shipping

adres bilgilerinizi (ad ve adres) sipariş verilen ürünleri teslim eden ilgili nakliye şirketlerine aktarıyoruz. Bunun için KVKK'nın 5.maddesinin 2.fıkrasının lit.c) bendi hukuki dayanaktır. Kişisel Verilerinizin işlenmesi sizinle yapılan sözleşmenin yerine getirilmesi için gereklidir.

Bilgiler bizde sözleşmenin yerine getirilmesi için gerekli olduğu süresince kaydedilirler. Bunun dışında bu bilgileri sözleşmeden sonraki mükellefiyetlerin yerine getirilmesi amacıyla ve ticari ve vergi hukukuyla ilgili saklama sürelerinin yasal olarak öngörüldüğü sürece, kaydediyoruz. Bu saklama süresi Vergi Usul Kanunu uyarınca 5 yıl, Türk Ticaret Kanunu uyarınca 10 yıldır.

Siparişlerde ödeme işlemleri, Paypal, anında havale

Seçilmiş olan ödeme türüne bağlı olarak siparişlerdeki ödeme işlemi gereksinim durumunda bir hizmet verenin devreye sokulmasıyla gerçekleşir.

Kredi kartıyla yapılan ödemede, size ait bunun için gerekli olan örneğin ad, adres ve satın alma işlemleriyle ilgili bilgiler gibi bilgileriniz ilgili kredi kartı şirketlerine iletilirler.

PayPal üzerinden yapılan ödemede bir link üzerinden Paypal'un internet sayfasına aktarılırsınız. Bu yapılırken Kişisel Veriler tarafınızdan işlenirler. Bu bilgiler adınız, adresiniz, E-Mail adresiniz, gereksinim halinde telefon numaranız veya kredi kartı bilgilerinizden ibarettir. Lütfen bunun için www.paypal.com internet sayfasındaki PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg'un genel ticari koşullarını, kullanım koşullarını ve verilerin korunmasına ilişkin prensipleri dikkate alınız.

Anında havaleye yapılan ödemede internet sayfası üzerindeki bir link üzerinden Klarna Bank AB (publ), Sveavägen 46111 34 Stockholm, İsveç'e ait Sofort GmbH'nin bir hizmetine iletilirsiniz. Bu yapılırken kişisel veriler tarafınızdan işlenirler. Bu bilgiler adınız,

companies that deliver the ordered products. The legal basis for this is the c) subparagraph of paragraph 2 of Article 5 of the KVKK. The processing of your Personal Data is necessary to fulfil the contract made with you.

The information is stored as long as it is necessary to fulfil the contract. Apart from this, we store this information for the purpose of fulfilling the obligations after the contract and as long as the retention periods related to commercial and tax law are legally stipulated. This retention period is 5 years in accordance with the Tax Procedure Law and 10 years in accordance with the Turkish Commercial Code.

Payment processing on orders, Paypal, instant transfer

Depending on the selected payment type, the payment transaction in orders is carried out by activating a service provider in case of need.

In the payment made by credit card, the information about you, which are required for this, such as name, address and information about purchasing transactions are forwarded to the relevant credit card companies.

When paying via PayPal, you will be transferred to Paypal's website via a link. While doing this, Personal Data is processed by you. This information consists of your name, address, e-mail address, telephone number or credit card information if required. Please take into account the general terms of use, terms of use and data protection principles of PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, S.C.A., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg on the website www.paypal.com.

In the instant transfer payment, you are forwarded via a link on the website to a service of Sofort GmbH of Klarna Bank AB (publ), Sveavägen 46111 34 Stockholm, Sweden. While doing this, personal data are processed by you. This information consists of your name, address, e-mail address, telephone

adresiniz, E-Mail adresiniz, gereksinim halinde telefon numaranız ve ayrıca hesap veya kredi kartı bilgilerinizden ibarettir. Lütfen bunun için <https://www.klarna.com> sayfasından sorgulanabilir olan Klarna'nın genel ticari koşullarını, kullanım koşullarını ve verilerin korunmasına ilişkin prensipleri dikkate alınız.

Ödeme işlemi için KVKK'nın 5.maddesinin 2.fıkrasının lit.c) bendi hukuki dayanaktır. Kişisel verilerin işlenmesi sizinle yapılan sözleşmenin yerine getirilmesi için gereklidir, burada ödeme türü tarafınızdan arzuunuza göre seçilebilir.

Bilgiler bizde sözleşmenin yerine getirilmesi gerektiği sürece kaydedilirler. Bunun dışında bu bilgileri sözleşmeden sonraki mükellefiyetlerin yerine getirilmesi amacıyla ve ticari ve vergi hukukuyla ilgili saklama sürelerinin yasal olarak öngörüldüğü sürece, kaydediyoruz. Bu saklama süresi Vergi Usul Kanunu uyarınca 5 yıl, Türk Ticaret Kanunu uyarınca 10 yıldır.

Kredibilite denetimi

Seçilmiş olan ödeme türüne bağlı olarak kredibilitenizin denetlenmesi gerekli olabilir. Bu durumda kredibilite denetimine ilişkin onayınızın mevcut olması halinde, harici hizmet verenleri dikkate alıyoruz, ve onlara bilgilerinizi (ad, adres, doğum tarihi, sipariş değeri) aktarıyoruz. Buna ilişkin bilgileri Creditreform e.V., Hellersbergstraße 12, D-41460 Neuss, Dernekler Birliğine iletiyoruz.

Kredibilite denetimi için KVKK'nın 5.maddesinin 1.fıkrası hukuki dayanaktır. Kredibilite denetimi için onayınızı vermek istemediğiniz takdirde, başka bir ödeme aracı seçebilirsiniz.

Kredibilite denetimi kapsamında bir tahmin yapılacaktır ve burada sipariştan doğan alacağımızla ilgili başarısızlık olasılığının ne kadar yüksek olduğu değerlendirilecektir. Buna ilişkin olarak hizmet verenlerimiz tarafından bize bir

number if required, and also your account or credit card information. Please take into account Klarna's general terms of use, terms of use and principles of data protection, which can be inquired at <https://www.klarna.com>.

The legal basis for the payment transaction is the c) subparagraph of 2nd paragraph of Article 5 of the KVKK. The processing of personal data is necessary for the fulfilment of the contract with you, here the payment type can be chosen by you at your discretion.

Information is stored at us as long as the fulfilment of the contract is required. Apart from this, we store this information for the purpose of fulfilling the obligations after the contract and as long as the retention periods related to commercial and tax law are legally stipulated. This retention period is 5 years in accordance with the Tax Procedure Law and 10 years in accordance with the Turkish Commercial Code.

Credibility audit

Depending on the chosen payment type, your creditworthiness may need to be audited. In this case, if you have your consent for the credibility audit, we take into account external service providers, and we pass on your information (name, address, date of birth, order value) to them. We forward this information to Union of Associations Creditreform eV, Hellersbergstraße 12, D-41460 Neuss.

For the credibility audit, the first paragraph of Article 5 of the KVKK is the legal basis. If you do not want to give your consent for the credibility check, you can choose another payment instrument.

As part of the credibility audit, an estimate will be made and herein how high the probability of failure for our order-arising receivables will be evaluated. Regarding this, we are given a probability value (score value) by our service providers, but no

olasılık değeri verilir (skor değeri), fakat daha fazla detaylı bilgi verilmez. Bu değeri baz alarak arzu edilen ödeme türünün sunulup sunulamayacağı hakkında tarafımızdan değerlendirme yapılır. Denetim tamamlandıktan sonra skor değeri bizde silinir ve sipariş bilgileri kapsamında kaydedilmez. Bu yüzden bizim için örneğin neden belirli bir ödeme türünün sonradan değerlendirilmesinin mümkün olmadığı açıklanamaz.

Bizimle iletişime Geçin

Bizimle farklı şekillerde irtibat kurabilirsiniz, örneğin internet sayfamız üzerinde belirtilmiş olan E-Mail adresleri üzerinden. Bunun dışında düzenli olarak E-Mail ile Newsletter ile bilgi sahibi olabilirsiniz.

Newsletter

Newsletter'imiz için başvuru yaparken, E-Mail adresiniz kaydınız iptal olana kadar, reklam amaçlı kullanılır. Buna ilişkin olarak güncel konular hakkında ve ayrıca örneğin özel aksiyonlarda özel bir durum hakkında E-Mailler hakkında E-Mail ile düzenli olarak bilgilendirilirsiniz. E-Mailler bilgilerimizi baz alarak şahsınız adına düzenlenebilir ve bireyselleştirilebilir.

Newsletter'imize ilişkin başvuru için bize onayınızı yazılı olarak vermediğiniz takdirde, Double-Opt-In-Yöntemini kullanıyoruz, bunun anlamı, ancak bize Newsletter gönderimini aktif hale getirmemiz için önceden kesin bir onay verdiğiniz takdirde, size E-Mail ile bir Newsletter gönderebiliriz. Size bunun üzerine bir bilgilendirme E-Mail'i göndereceğiz ve sizden bu E-Mail'de mevcut bulunan linklerden birini tıklayarak bizim Newsletter'imizi aldığınızı onaylamanızı rica ediyoruz.

Eğer kesin olarak Newsletter için kaydolduğunuz takdirde, KVKK'nın 5.maddesinin 1.fıkrası uyarınca bilgileriniz işlenmesi için açık rızanız hukuki dayanak olacaktır. Bizden ürünler veya hizmetler sipariş verdiğiniz takdirde yasal

further detailed information is given. Based on this value, we evaluate whether the desired payment type can be offered or not. After the inspection is completed, the score value is deleted by us and is not stored within the scope of the order information. So it cannot be explained, for us, for example, why it is not possible to evaluate a certain type of payment afterwards.

Contact us

You can contact us in different ways, for example via the e-mail addresses specified on our website. Apart from that, you can get information regularly by E-Mail and Newsletter.

Newsletter

When applying for our Newsletter, your e-mail address is used for advertising purposes until your registration is cancelled. Regarding this, you will be regularly informed about current issues and also about a special situation, for example in special actions, by e-mails. E-mails can be arranged and individualized on your behalf based on our E-mail information.

If you do not give us your written consent for the submission of our newsletter, we use the Double-Opt-In-Method, which means we can only send you a Newsletter by E-Mail if you have given us your express prior consent to activate the Newsletter posting. We will send you a notification e-mail on this and ask you to confirm that you have received our Newsletter by clicking one of the links available in this e-mail.

If you definitely register for Newsletter, your explicit consent will be the legal basis for processing your information in accordance with paragraph 1 of Article 5 of the KVKK. If you order products or services from us, it is possible to receive our

mevzuat kapsamında bizden kesin onay almadan da Newsletter'imizi almanız mümkündür, bu bağlamda biz E-Mail adresinizi almış olacağız ve E-Mail ile aldığınız bilgileri itiraz etmemiş olmanız gerekir. Bu durumda doğrudan reklamların iletilmesi için KVKK'nın 5.maddesinin 2.fıkrasının lit.f) bendi hukuki dayanak olarak görülecektir.

Bizden genel anlamda herhangi bir Newsletter almayacak olursanız, bir kereye mahsus olarak vermiş olduğunuz onayınızı istediğiniz zaman gelecekte etkili olmak üzere iptal edebilirsiniz veya Newsletter'leri almaya devam etmeyi itiraz edebilirsiniz ve bunun için sizin için esas tarifelere göre iletim masrafları dışında başka herhangi bir masraf söz konusu olmayacaktır. Bunun için her Newsletter'de mevcut bulunan kayıt iptal Link'ini kullanınız veya bize veya bizim veri koruma görevlilerimize bir bildiri gönderiniz.

Sosyal Medya

Online-Teklifimizde sosyal ağlarımız olan Facebook ve YouTube'a dair linklerimizi bulabilirsiniz. Linklerimizi teklif verenlerin ilgili logolarında görebilirsiniz.

Link'lere tıkladığınız takdirde bu bilgi koruma beyanı için uygulanmayan uygun Sosyal Medya sayfaları açılacaktır. Orada geçerli olan yönetmeliklere ilişkin detayları ilgili teklif verenlerin uygun bilgi koruma beyanından öğrenebilirsiniz; onlara aşağıda belirtilenlerden ulaşabilirsiniz:

Facebook: <http://www.facebook.com/policy.php>

YouTube: <https://policies.google.com/privacy?hl=de&gl=de>

Uygun Linkler sorgulanmadan önce kişisel verilerin ilgili telif verene aktarılması söz konusu olamaz. Link atılmış sayfanın sorgulanması aynı zamanda ilgili teklif veren tarafından bilgilerin işlenmesi için esastır.

Newsletter without obtaining final approval from us within the scope of legal regulations, in this context, we will have received your e-mail address and you should not have objected to the information you have received by e-mail. In this case, sub-clause f) of paragraph 2 of Article 5 of the KVKK will be considered as the legal basis for the transmission of direct advertisements.

If you do not generally receive any Newsletters from us, you may revoke your one-time consent at any time with effect for the future, or you may object to continue receiving Newsletters, for this, there will be no other costs for you other than transmission charges according to the main tariffs. To do this, use the unenrollment link available in every Newsletter or send a notice to us or our data protection officers.

Social media

In our Online Offer, you can find our links to our social networks Facebook and YouTube. You can see our links in the relevant logos of the bidders.

If you click on the links, appropriate Social Media pages, which do not apply for this information protection declaration, will be opened. You can find details on the applicable regulations therein from the appropriate information protection declaration of the respective bidders. you can reach them from:

Facebook: <http://www.facebook.com/policy.php>

YouTube: <https://policies.google.com/privacy?hl=de&gl=de>

It is not possible for personal data to be transferred to the respective copyright holder before the Appropriate Links are queried. The query of the linked page is also essential for the processing of information by the relevant bidder.

YouTube'un kullanımı

Online-Teklifimize Google tarafından işletilen YouTube ("You Tube") servisinin bir Plugin'ini kullandığımız videolar dahil edilmiştir.Hizmetin işletmeni YouTube LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, ABD'dir. Bir videonun dahil edildiği Online-Teklifimizin bir internet sayfasını sorgulayacak olursanız, YouTube'un serverlarına dair bir bağlantı kurulacaktır. Bu yapılırken YouTube'un serverına Online-Teklifimizin hanti internet sayfalarını ziyaret ettiğiniz bildirilecektir.

YouTube hesabına girdiğiniz takdirde, YouTube'a gezdiğiniz sayfaların doğrudan şahsi profiliniz üzerinde düzenlenmesine olanak sağlayacaksınız. Bunu YouTube hesabınızdan çıktığınız takdirde, engelleyebilirsiniz. Kullanıcı bilgilerinin kullanılmasına ilişkin diğer bilgilere Google'nin <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/> sayfasındaki bilgi koruma beyanından ulaşabilirsiniz, bu aynı zamanda YouTube için de geçerlidir.

YouTube'u size videolar gösterebilmemiz amacıyla ve size hakkımızda ve hizmetlerimiz hakkında bilgiler aktarabilmemiz için kullanıyoruz; burada KVKK'nın 5.maddesinin 2.fıkrasının f) bendine göre meşru menfaatlerimiz söz konusudur.

Kişisel Verilerin Güvenliğini Sağlama Yükümlülüğü

İşlemekte olduğumuz kişisel verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini ve verilere hukuka aykırı olarak erişilmesini engellemek ve verilerin muhafazasını sağlamak için uygun güvenlik düzeyini sağlamaya yönelik gerekli teknik ve idari tedbirleri almaktayız.

Kişisel Veri Sahiplerinin Aydınlatılması

KVKK'nın 10. maddesine ve Aydınlatma Yükümlülüğünün Yerine Getirilmesinde Uyulacak Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ'e uygun olarak, kişisel verilerin elde edilmesi sırasında veri sahiplerinin bilgilendirilmesini

Use of YouTube

The videos where we use a plugin of the YouTube service ("You Tube") operated by Google are included in Our Online Offer. The service is operated by YouTube LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA. If you query a website of our Online-Offer with an included video, a link to YouTube's servers will be established. While doing this, the server of YouTube will be notified that which web pages of our Online Offer you have visited.

If you log in to the YouTube account, you will be able to enable YouTube to edit the pages you visit directly on your personal profile. You can block this if you log out of your YouTube account. Further information regarding the use of user information can be found in Google's data protection declaration at <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/> this also applies to YouTube.

We use YouTube to show you videos and to provide you with information about us and our services; Herein, we have legitimate interests according to sub-clause f) of paragraph 2 of Article 5 of the KVKK.

Liability to safeguard personal data

We hare by take essential technical and administrative actions for ensuring appropriate level of security to prevent unlawful personal data processing or illegal access to such data and ensure that the data would be maintained

Informing Personal Data Owners

In compliance with Article 10 of LPPD and Notification on Principles and Procedures to be followed to fulfil Disclosure Liability, we carry out essential procedures to inform data owners during the acquisition of personal data. In this context,

sağlamak için gerekli süreçleri yürütmekteyiz. Bu kapsamda, sizlere sunduğumuz Aydınlatma Formlarında; Veri Sorumlusu olarak şirketimizin unvanı ve temsilcisinin kimliği, kişisel verilerinizin hangi amaçla işleneceği, işlenen kişisel verilerin kimlere ve hangi amaçla aktarılacağı, kişisel veri toplamanın yöntemi ve hukuki sebebi, kişisel veri sahibinin sahip olduğu haklar hakkında bilgiler bulunmaktadır.

Haklarınız ve irtibat

Kişisel verilerin olabildiğince şeffaf bir şekilde açıklanmasına ve size sunulan haklarınız hakkında bilgilendirme yapmaya çok önem veriyoruz. Daha detaylı bilgilere ihtiyaç duyacak olursanız veya size sunulan haklarınızı uygulamak isteyecek olursanız, söz konusu durumunuzla ilgilenebilmemiz için istediğiniz zaman bizimle irtibata geçebilirsiniz.

İlgili Kişinin hakları

Kişisel verilerinizin işlenmesiyle ilgili olarak size geniş kapsamlı haklar sunulmuştur. Öncelikle kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme, kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, kişisel verilerinizin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme gibi geniş kapsamlı bilgilendirme hakkına sahipsiniz ve kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini ve/veya KVKK'nun 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini, ayrıca verilerin düzeltilmesi ve silinmesi/yok edilmesi adına yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini talep edebilirsiniz. Bununla birlikte işlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararınızın giderilmesini talep etme haklarına sahipsiniz.

Disclosure Forms include the title of our company as the data controller and the identity of the company representative, the purpose why your personal data will be processed, to whom and for what purpose your personal processed data may be transferred, the method and legal reason to collect the personal data and the rights owned by the owner of the personal data.

Your rights and contact

We attach great importance to disclosing personal data as transparently as possible and to informing you about your rights. If you need more detailed information or would like to exercise your rights, you can contact us at any time so that we can deal with your situation.

Rights of the Related Person

You are given a wide range of rights regarding the processing of your personal data. First of all, you have the wide range of being informed about whether your personal data has been processed, to request information about it if your personal data has been processed, to learn the purpose of processing your personal data and whether they are used for their purpose, to know the third parties to whom your personal data has been transferred in the country or abroad, and if your personal data is missing or in case of incorrect processing, you can request their correction and / or the deletion or destruction of personal data within the framework of the conditions stipulated in Article 7 of the KVKK, and the actions taken to correct and delete / destroy the data to be notified to the third parties to whom the personal data has been transferred. However, you have the right to object to the emergence of a result against you by analysing the processed data exclusively through automated systems, and to demand the compensation of your damage in case you suffer damage due to unlawful processing of your personal data. You can also request the limitation of the processing of the

Ayrıca bilgilerin işlenmesinin sınırlandırılmasını talep edebilirsiniz ve itiraz etme hakkına sahipsiniz. Tarafınızdan bize aktarılmış olan kişisel verilerle ilgili olarak, bunun dışında veri aktarım hakkınız da vardır.

Bir hakkı geçerli kılıyorsanız ve/veya bunun hakkında daha detaylı bilgilere ihtiyaç duyuyorsanız, lütfen müşteri servisimize başvurunuz. Alternatif olarak bunun dışında bilgilerin korunmasıyla görevli çalışanlarımızla da irtibata geçebilirsiniz.

Açık rızanın geri alınması ve itiraz

Tarafınızdan bir kereye mahsus olarak verilmiş açık rızanız istenildiği zaman gelecekte geçerli olmak üzere geri alınabilir. Rızanın iptaliyle, rıza nedeniyle iptal edilene kadar yapılan işlemlerin hukuki geçerliliği aynen geçerli kalmaya devam eder. Bunun için de muhatap kişiler aynı şekilde müşteri servisimiz ve bilgilerin korunmasıyla görevli çalışanlarımızdır.

Kişisel Verilerin işlenmesi açık rızanızın verilmesine dayanmıyorsa, bunun yerine başka bir hukuki dayanaktan kaynaklı sebeple gerçekleşmişse, bu verinin işlenmesine itiraz edebilirsiniz. İtirazınız tarafımıza ulaşmasından itibaren 30 gün içinde denetim yapılmasına neden olacaktır ve gereksinim halinde bilgilerin işlenmesi sona erdirilecektir. Denetim sonucu hakkında bilgilendirileceksiniz ve – bilgilerin işlenmesine buna rağmen devam edilecek olursa – bilgilerin işlenmesine neden izin verildiğine dair size daha detaylı bilgiler verilecektir.

KVKK'nun uygulanmasıyla ilgili taleplerinizi aşağıda belirtilen şekilde yazılı olarak tarafımıza iletmeniz halinde, başvuruda yer alan talepleriniz, talebin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç 30 gün içinde sonuçlandırılacaktır. Denetim neticesinde talebiniz kabul edilecek veya gerekçesi açıklanarak reddedilecek ve ilgili cevap tarafınıza yazılı olarak veya elektronik ortamda bildirilecektir. Başvuruda yer alan talebin kabul edilmesi hâlinde şirketimiz tarafından gereği yerine getirilecektir.

information and you have the right to object. Regarding the personal data transferred to us by you, you also have the right to transfer data.

If you are validating a right and / or need more detailed information about it, please contact our customer service. Alternatively, you can also contact our employees responsible for information protection.

Withdrawal of explicit consent and objection

Your one-time explicit consent can be revoked with future effect at any time. With the revocation of consent, the legal validity of the transactions which are based on the consent and which are made until it is cancelled, continues to be valid. For this, the addressees are our customer service and our employees who are responsible for the protection of information.

If the processing of Personal Data is not based on giving/receiving your explicit consent, if it is based on another legal basis instead, you can object to the processing of this data. Your objection will result in an audit within 30 days from the date of receipt, and the processing of the information will be terminated if required. You will be informed about the result of the inspection and - if the processing of the information continues despite this - you will be given more detailed information as to why the data processing is allowed.

If you send us your requests regarding the implementation of the KVKK in writing as stated below, your requests in the application will be concluded as soon as possible and within 30 days at the latest, depending on the nature of the request. As a result of the audit, your request will be accepted or rejected by explaining the reason and the relevant response will be notified to you in writing or electronically. If the request in the application is accepted, it will be fulfilled by our company.

Taleplere ilişkin olarak herhangi bir ücret talep edilmemesi esas olmakla birlikte, şirketimizin Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından belirlenen ücret tarifesi üzerinden ücret talep etme hakkı saklıdır.

Bilgilerin korunmasıyla görevli kişi ve irtibat

Kişisel Verilerin kullanılmasıyla ilgili sorular için veya kişisel verilerin korunması hukuku ile ilgili konulara dair diğer bilgiler için memnuniyetle dahili bilgi koruma koordinatörümüz yardımcı olacaktır:

KVKK'nun ilgili kişinin haklarını düzenleyen 11. maddesi kapsamındaki taleplerinizi, "Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ"e göre;

- yazılı ve ıslak imzalı olarak iadeli taahhütlü mektupla veya noter kanalıyla şirketimizin İTOSB 7. Cd. No:14, 34956 Tepeören / Tuzla/İstanbul adresine,

veya

- 5070 Sayılı Elektronik İmza Kanunu kapsamındaki güvenli elektronik imzanızla ya da mobil imzanızla ya da tarafımıza daha önce bildirilen ve sistemimizde kayıtlı bulunan e-posta adresinizi kullanmak suretiyle info@optibelt.com.tr adresine iletilmesi gerekmektedir.

Şikayetler

KVKK'nun ilgili kişinin haklarını düzenleyen 11. maddesi kapsamındaki taleplerinize dair başvurunun reddedilmesi, verilen cevabın yetersiz bulunması veya süresinde başvuruya cevap verilmemesi hâllerinde; şirketimizin cevabını öğrendiğiniz tarihten itibaren 30 ve her hâlde başvuru tarihinden itibaren 60 gün içinde Kişisel Verileri Koruma Kuruluna şikâyetle bulunma hakkına sahipsiniz.

Diğer bilgiler ve değişiklikler

Diğer web sitelerine ait linkler

Online-Teklifimiz diğer web sitelerine ait linkler içerebilir. Bu linkler genellikle bu şekilde

Although it is essential that no fee be charged for the requests, our company reserves the right to charge a fee on the fee schedule determined by the Personal Data Protection Board.

Person and contact responsible for the protection of information

For questions regarding the handling of Personal Data or for other information regarding personal data protection law matters, our internal information protection coordinator will be happy to assist:

Your requests within the scope of Article 11 of the KVKK that regulates the rights of the relevant person should be transmitted according to the "Communiqué on the Procedures and Principles of Application to the Data Officer";

- in written and wet signed, by registered mail or through a notary public to the address of our company: İTOSB 7. Cd. No: 14, 34956 Tepeören / Tuzla / İstanbul,

or
- to the address info@optibelt.com.tr with your secure electronic signature within the scope of Electronic Signature Law No. 5070 or with your mobile signature, or by using your e-mail address which is previously notified to us and registered in our system.

Complaints

In cases where the application for your requests under Article 11 of the KVKK, which regulates the rights of the relevant person, is rejected, when the response is found insufficient or when the application is not responded in time; you have the right to complain to the Personal Data Protection Board within 30 days from the date you learn the response of our company, and in any case within 60 days from the date of application.

Other information and changes

Links to other websites

Our Online-Offer may contain links to other websites. These links are usually marked as follows.

işaretlenmiştir. Linkli web siteleri üzerinde geçerli olan veri koruma yönetmeliklerine ne kadar uyulduğu hususunda, herhangi bir şekilde etkili değiliz. Bu nedenle, diğer web siteleriyle ilgili olarak da ilgili veri koruma beyanları hakkında aynı şekilde bilgilenenizi tavsiye ederiz.

Bu veri koruma beyanının değışiklikleri

Bu veri koruma beyanının durumu tarih bilgisi (alt tarafta) girilerek belirtilir. Bu veri koruma beyanını istediğimiz zaman gelecekte etkili olmak üzere, değıştirme hakkımızı saklı tutuyoruz. Bir değışiklik özellikle Online-Teklifinin teknik uyarlamalarında veya Kişisel Verilerin korunması hukuku ile ilgili mevzuatın değıştirilmesinde söz konusu olur. Veri koruma beyanının güncel versiyonu her zaman Online-Teklif üzerinden sorgulanabilmektedir. Size düzenli olarak bu veri koruma beyanının değışiklikleri hakkında bilgi edinmenizi tavsiye ederiz.

Bu veri koruma beyanının durumu: Ağustos 2020

We are not in any way effective as to how much data protection regulations applicable on linked websites are complied with. For this reason, we recommend you to be informed about the respective data protection declarations in the same way for other websites.

Changes on this data protection declaration

The status of this data protection declaration is indicated by entering the date information (at the bottom). We reserve the right to change this data protection declaration at any time with future effect. A change occurs especially in the technical adaptation of the Online-Offer or in the amendment of the legislation on the protection of Personal Data. The current version of the data protection declaration is always inquirable via the Online Offer. We recommend that you regularly obtain information about changes to this data protection declaration.

The status of this data protection declaration is: August 2020